

Fourth North and Central Asian Multi-Stakeholder Forum on Implementation of the SDGs
Четвертый многосторонний форум Северной и Центральной Азии по реализации ЦУР

Session 5: Socio-economic recovery in North and Central Asia in the aftermath of the COVID-19 pandemic: Building sustainable, inclusive and resilient economies

Сессия 5: Социально-экономическое восстановление в Северной и Центральной Азии после пандемии COVID-19: построение устойчивой, инклюзивной и жизнестойкой экономики

4 September 2020 - 4 сентября 2020

Hamza Malik

Director, Macroeconomic Policy and Financing for Development
Division, UN-ESCAP

Хамза Малик

Директор, Отдел Макроэкономической Политики и
Финансирования Развития, ООН-ЭСКАТО

This session will discuss the main socio-economic impacts of the COVID-19 pandemic and how immediate economic recovery and longer-term development can be *inclusive, resilient and sustainable*

На этой сессии будут обсуждены основные социально-экономические последствия пандемии COVID-19 и то, как немедленное экономическое восстановление и долгосрочное развитие могут быть *инклюзивными, жизнеспособными и устойчивыми.*

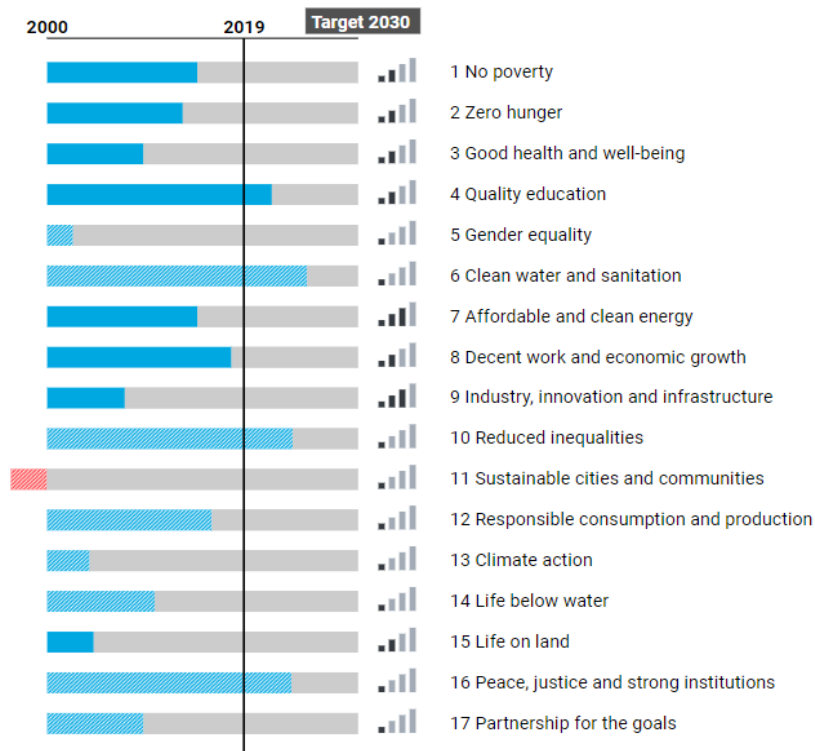
- Economic performance and fiscal and monetary measures – **ESCAP/** Экономические показатели и фискальные и монетарные меры - **ЭСКАТО**
- Employment and labour markets (dynamic, inclusive) – **ILO/** Занятость и рынки труда (динамичные, инклюзивные) - **МОТ**
- Gender equality and women's empowerment – **UN Women/** Гендерное равенство и расширение прав и возможностей для женщин – **ООН-Женщины**
- Green transition (resource-efficient and climate resilient) – **UNEP/** «Зеленый» переход (ресурсоэффективность и устойчивость к изменению климата) - **ЮНЕП**

The North and Central Asian subregion was not fully on track to achieve the Sustainable Development Goals, even before the COVID-19 pandemic

Субрегион Северной и Центральной Азии был не в состоянии полностью достичь Целей устойчивого развития даже до пандемии COVID-19

Snapshot of SDG progress in 2019: North and Central Asia

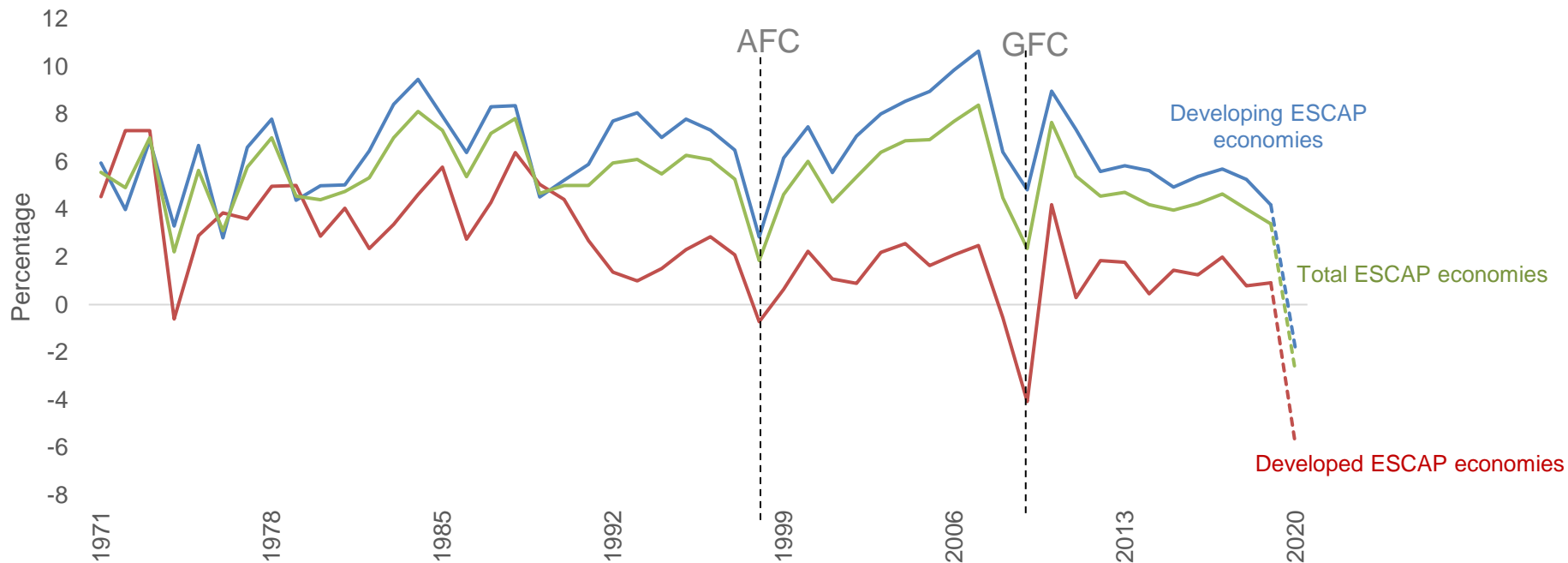
Снимок прогресса ЦУР в 2019 году: Северная и Центральная Азия



Source: ESCAP, SDG Gateway Asia Pacific (accessed on 16 August 2020)

Covid-19 has resulted in severe economic contraction, leading to additional challenges to achieve the SDGs .../ Covid-19 привел к серьезному экономическому спаду, что привело к дополнительным проблемам на пути к достижению ЦУР ...

GDP growth, 1971 – 2020 (forecast)/ Рост ВВП, 1971-2020 гг. (Прогноз)

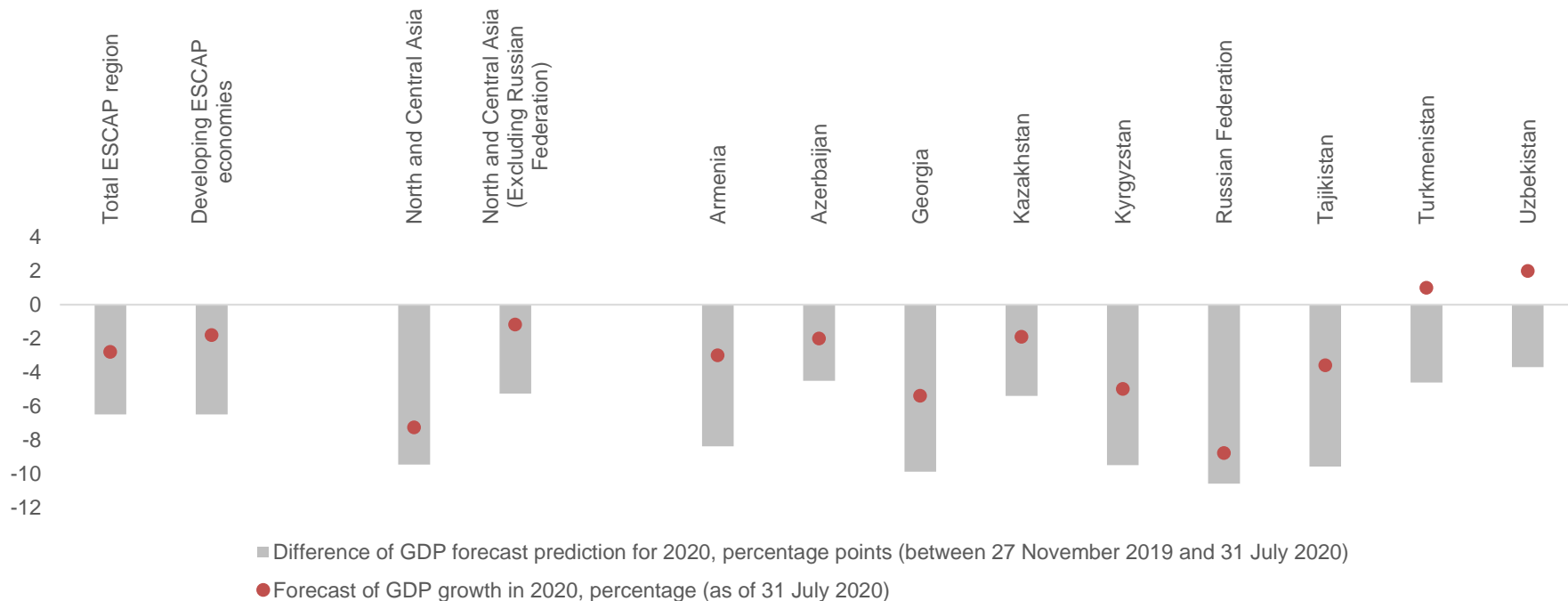


Source: ESCAP.

... and North and Central Asia region is no exception

... и страны Северной и Центральной Азии не исключение

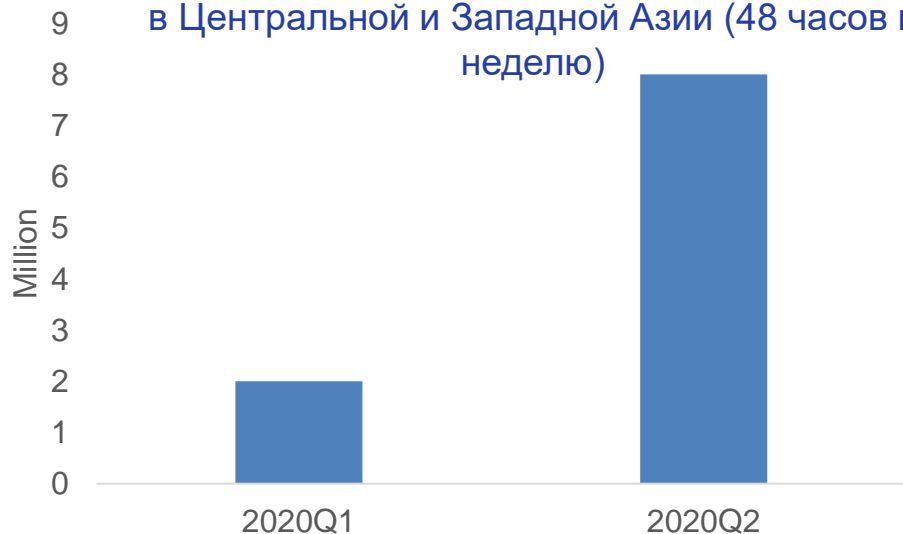
Downgrade of GDP growth in 2020 for selected countries and country groups
Снижение роста ВВП в 2020 для выбранных стран и групп стран



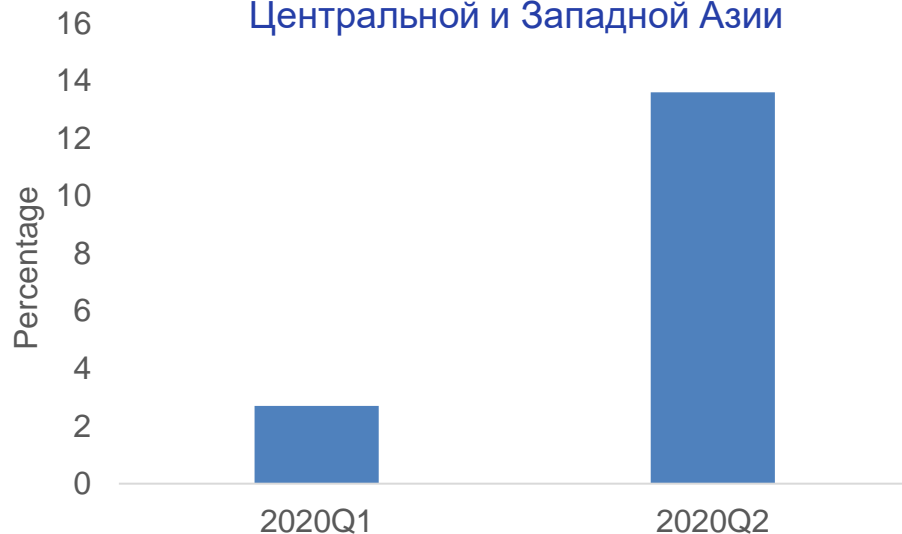
The pandemic has also led to tens of millions of job losses ...

Пандемия также привела к потере десятков миллионов рабочих мест ...

Equivalent number of full-time jobs in Central & Western Asia (48 hours/week)/ **Эквивалентное количество рабочих мест с полной занятостью в Центральной и Западной Азии (48 часов в неделю)**



Share of total working hours lost in Central & Western Asia/ **Доля общего количества потерянного рабочего времени в Центральной и Западной Азии**



Source: ILO (2020) ILO Monitor: COVID-19 and the world of work. Fifth edition.

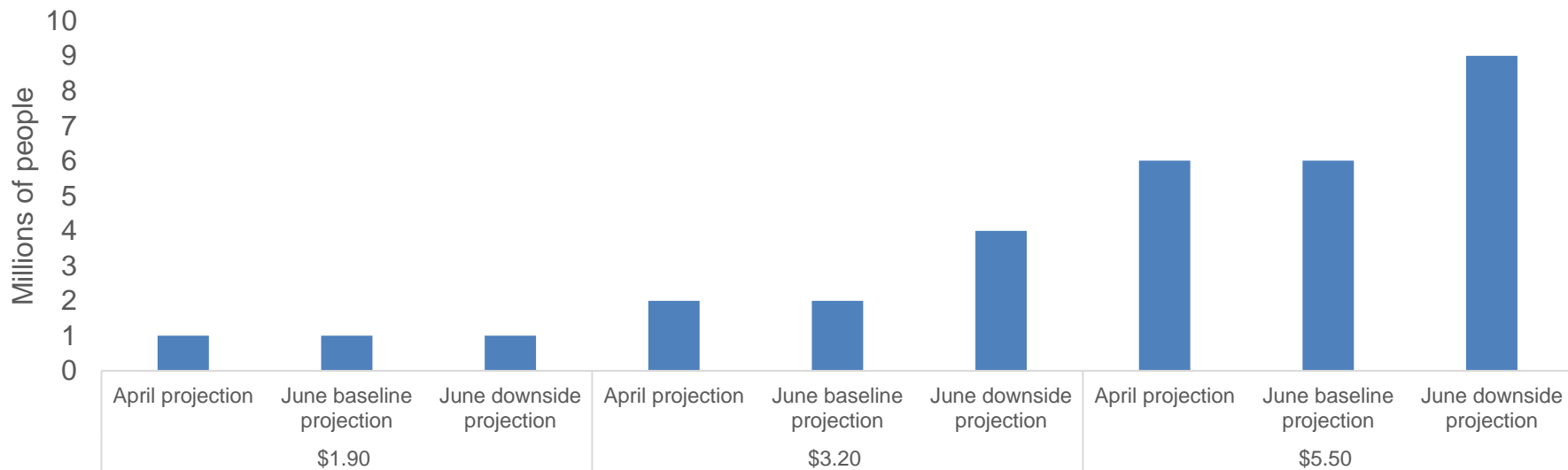
Note: According to ILO's definition, Central and Western Asia includes Armenia, Azerbaijan, Cyprus, Georgia, Israel, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkey, Turkmenistan, and Uzbekistan

... consequently, several million people could be pushed into poverty

... следовательно, несколько миллионов человек могут оказаться в нищете

Number of people pushed into poverty due to COVID-19 in Europe and Central Asia

Количество людей, оказавшихся за чертой бедности из-за COVID-19 в Европе и Центральной Азии



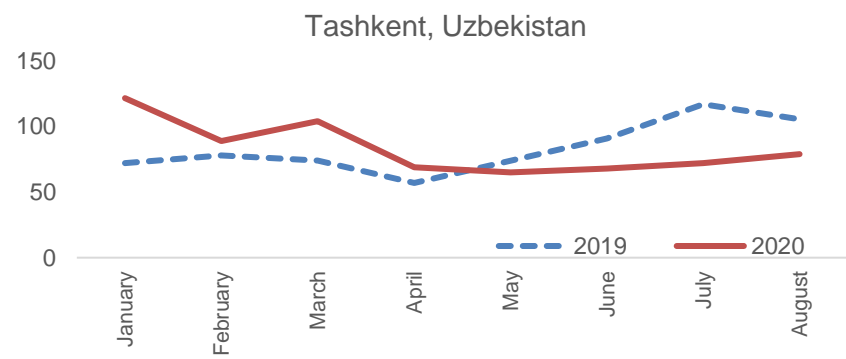
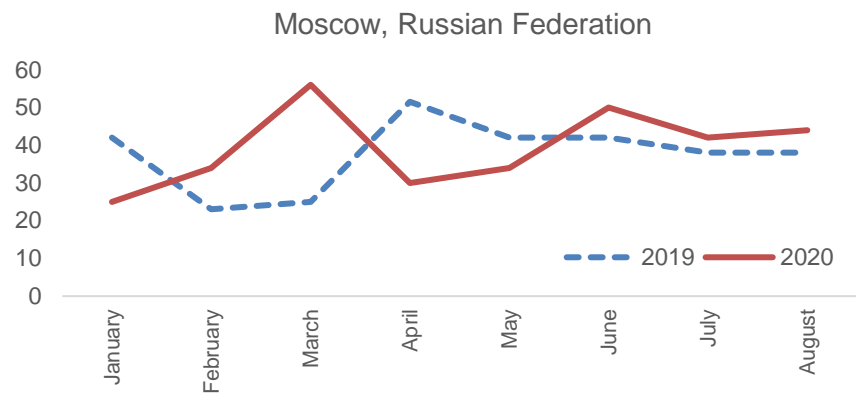
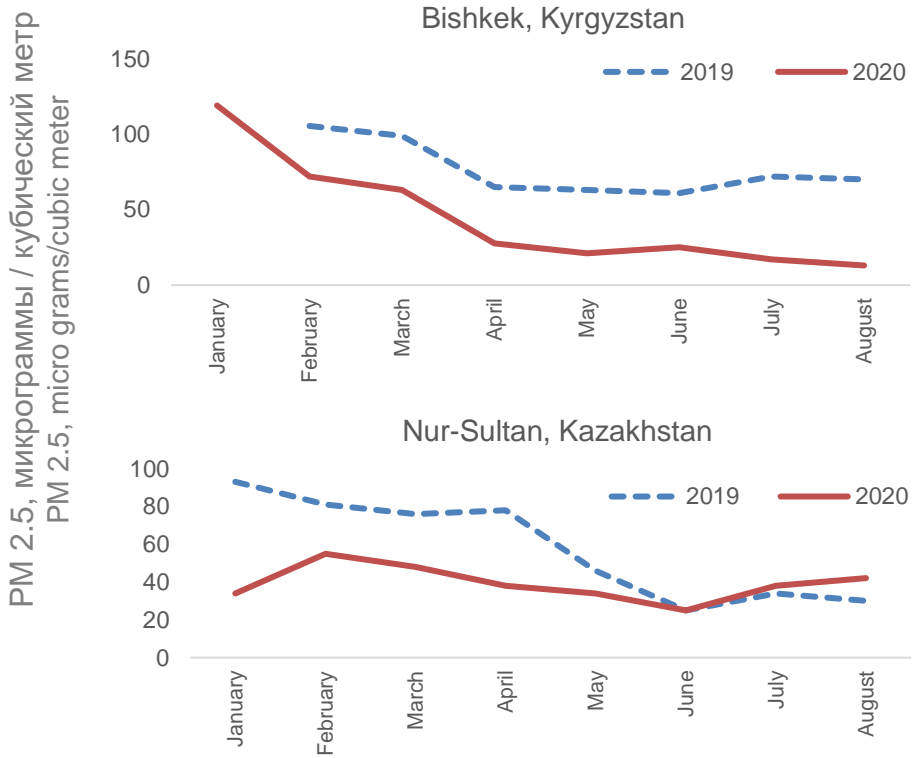
Source: World Bank, available at <https://blogs.worldbank.org/opendata/updated-estimates-impact-covid-19-global-poverty>.

Note: According to World Bank's definition, Europe and Central Asia includes Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kosovo, Kyrgyz Republic, Moldova, Montenegro, North Macedonia, Poland, Romania, Russian Federation, Serbia, Tajikistan, Turkey, Turkmenistan, Ukraine, and Uzbekistan.

The baseline scenario envisions that the global economy will fall into a deep global recession. The global output drop would be roughly three times the rate of decline experienced during the 2009 global recession. In particular, outbreaks in advanced economies continue to slow, allowing most countries to continue to lift lockdown measures through 2020Q2; however, some control measures remain in place during the third quarter in order to prevent flare-ups. Outbreaks in emerging markets and developing economies and the stringency of related lockdown measures reach their peaks somewhat later. During the lockdown period, all economies experience a precipitous collapse in a substantial share of domestic private consumption that requires social interactions, as well as of business investment and employment. In the downside scenario, global output would shrink by almost 8 percent in 2020, as an additional three months of stringent lockdown measures are assumed to be required before the pandemic can be brought under control, increasing the severity of the impact on global growth.

However, Covid-19 has given the environment some breathing space ...

Однако Covid-19 предоставил окружающей среде некоторую передышку ...

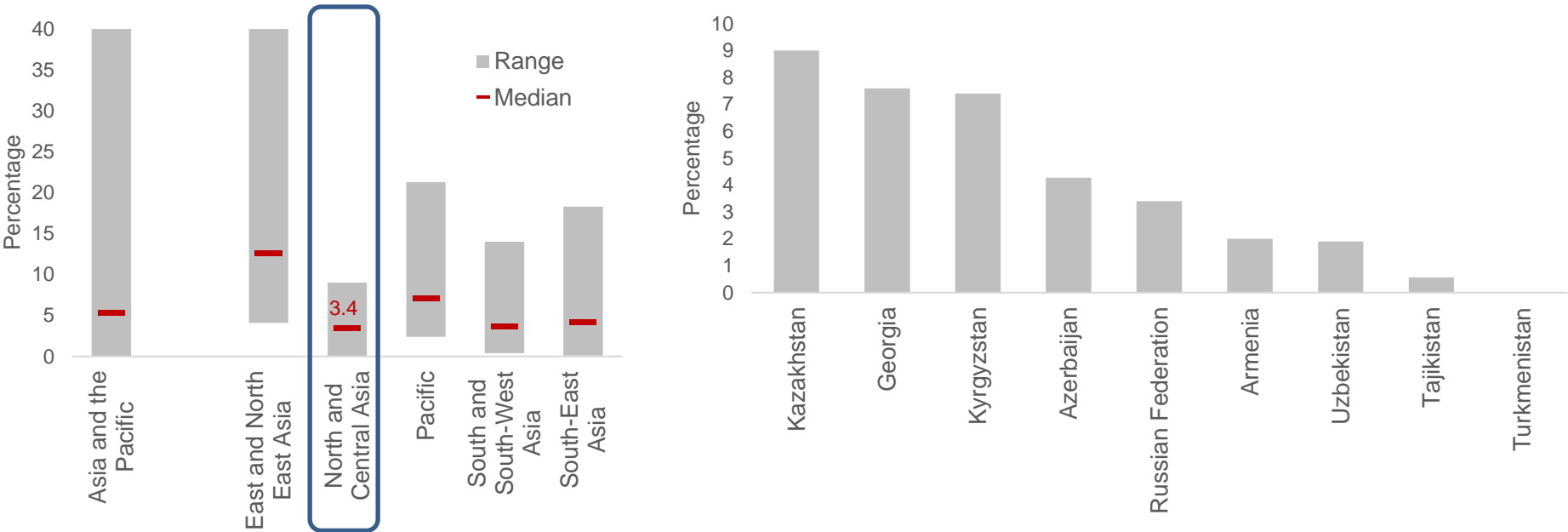


Source: Air Quality Open Data Platform, available at <https://aqicn.org/data-platform/covid19/> (accessed on 16 August 2020)

As a response to Covid-19, almost all countries have rolled out significant fiscal packages.../ В ответ на Covid-19 почти все страны развернули значительные бюджетные пакеты мер...

COVID-19 fiscal response (% of GDP) in selected countries and country groups

Финансовые ответные меры на COVID-19 (% от ВВП) в некоторых странах и группах стран

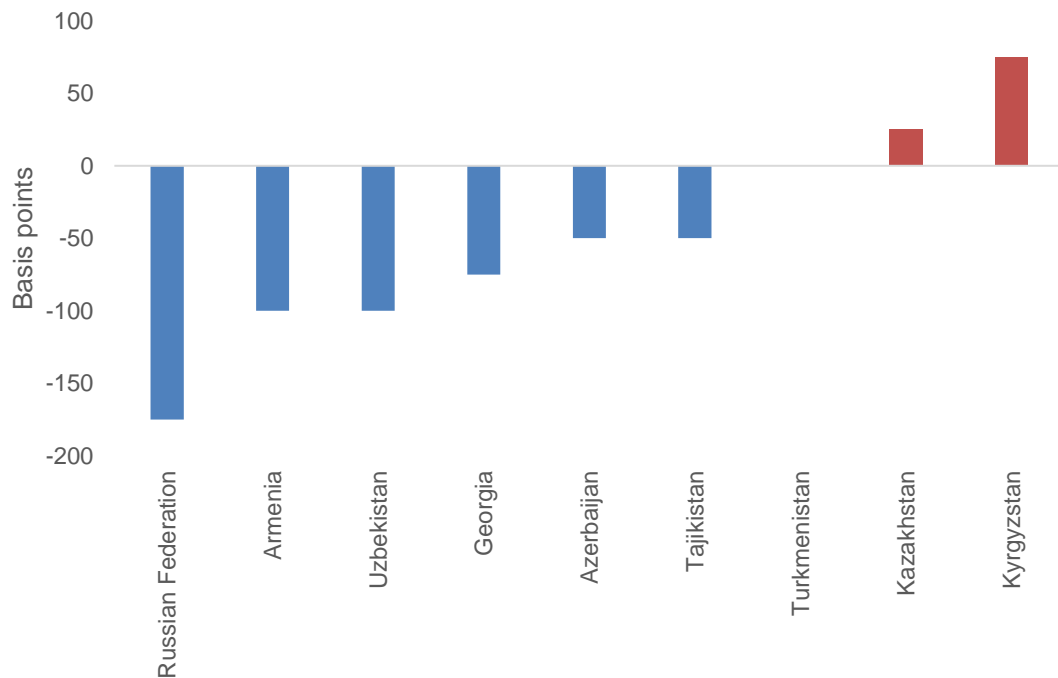


Source: ESCAP, based on information available up to 15 July 2020 from IMF Policy Responses to COVID-19, ILO COVID-19 Country Policy Responses, OECD Country Policy Tracker, and various national sources and news

Note: Left panel - If a country announced a fiscal stimulus package but did not reveal its size, then it is not included in calculating the range and the median

... aided by supportive monetary policy measures
... при поддержке мер денежно-кредитной политики

Changes in policy rates since the beginning of 2020
Изменения процентных ставок с начала 2020 года



... aided by supportive monetary policy measures
... при поддержке мер денежно-кредитной политики

Supplementary policies to provide liquidity/ Дополнительные меры по обеспечению ликвидности:

- Lower RRRs (**Kyrgyzstan, Tajikistan**)/ Пониженные резервные требования (**Кыргызстан, Таджикистан**)
- Set up special financing facilities (**Uzbekistan**)/ Создание специальных механизмов финансирования (**Узбекистан**)
- Set up loan refinancing (**Russian Federation, Tajikistan**)/ Обеспечивание рефинансирования кредитов (**Российская Федерация, Таджикистан**)
- Cut refinancing rate (**Azerbaijan, Georgia, Tajikistan**)/ Снижение ставки рефинансирования (**Азербайджан, Грузия, Таджикистан**)
- Interest and principal repayment deferrals (**Uzbekistan**)/ Отсрочка выплаты процентов и основной суммы долга (**Узбекистан**)
- Lower liquidity ratio (**Kyrgyzstan**)/ Пониженный коэффициент ликвидности (**Кыргызстан**)
- Expand the list of eligible collaterals (**Kazakhstan**)/ Расширение списка приемлемых залогов (**Казахстан**)

... aided by supportive monetary policy measures
... при поддержке мер денежно-кредитной политики

Targeted financial support for SMEs/ Адресная финансовая поддержка МСП

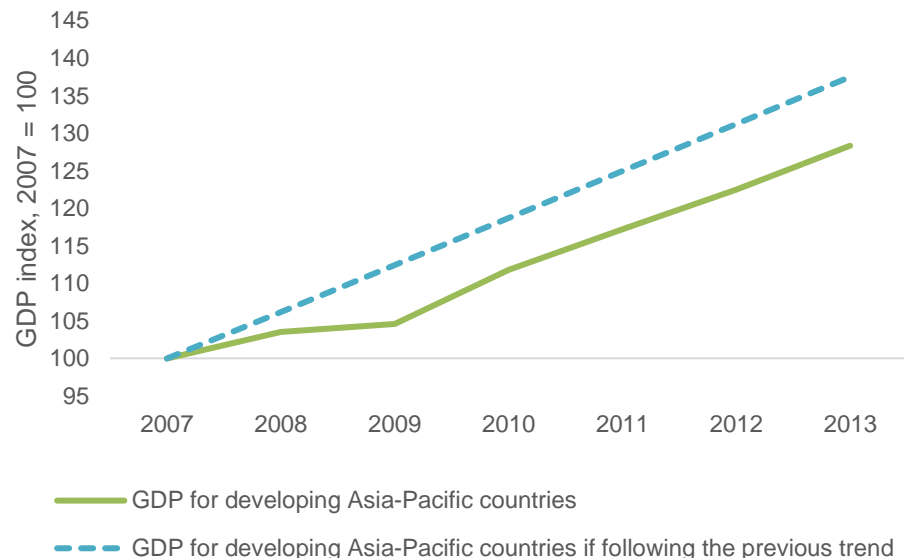
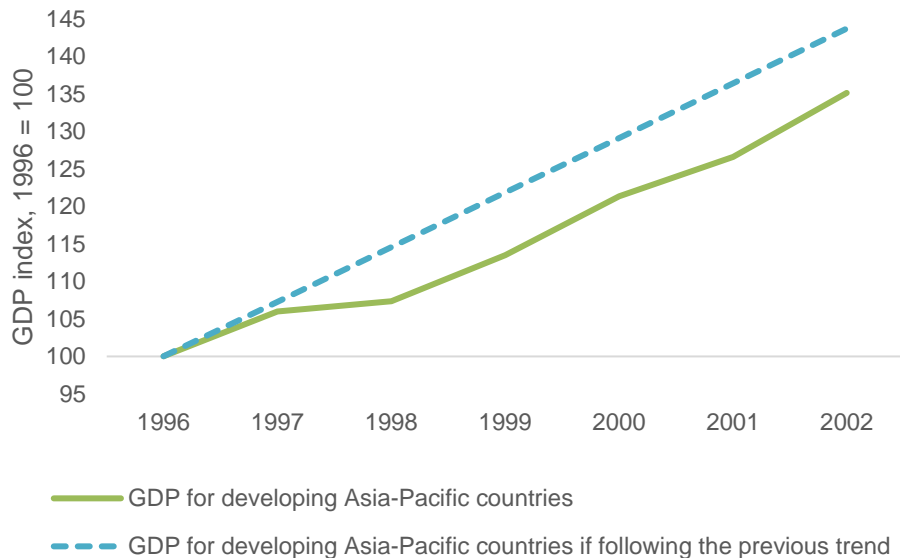
- Lower interest rates (**Russian Federation**)/ Пониженные процентные ставки (**Российская Федерация**)
Interest and principal repayment deferrals (**Kazakhstan, Russian Federation**)/
Отсрочка выплат процентов и основной суммы (**Казахстан, Российская Федерация**)
- Expand loan facilities (**Russian Federation**)/ Расширить кредитные линии (**Российская Федерация**)
Support microfinancing organisations (**Georgia, Kyrgyzstan**)/ Поддержка микрофинансовых организаций (**Грузия, Кыргызстан**)

History tells us that the path to recovery will be difficult, with permanent output losses ... / История говорит нам, что путь к восстановлению будет трудным, с необратимыми потерями производств...

Output loss in Asia and the Pacific: GDP levels after the crisis remain below the historic trend/ Снижение объемов производства в Азиатско-Тихоокеанском регионе: уровни ВВП после кризиса остаются ниже исторического тренда

(a) Asia Financial Crisis

(b) Global Financial Crisis

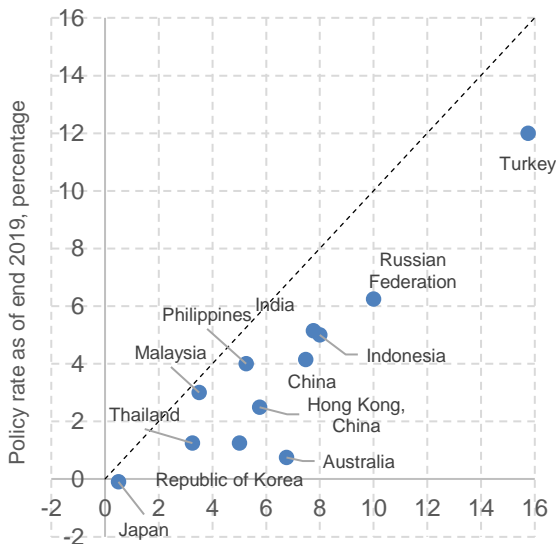


Source: ESCAP, based on World Bank Open Database (accessed on 22 June 2020)

Note: Panel a covers 26 developing Asia-Pacific economies; Panel b covers 44. They are selected based on data availability.

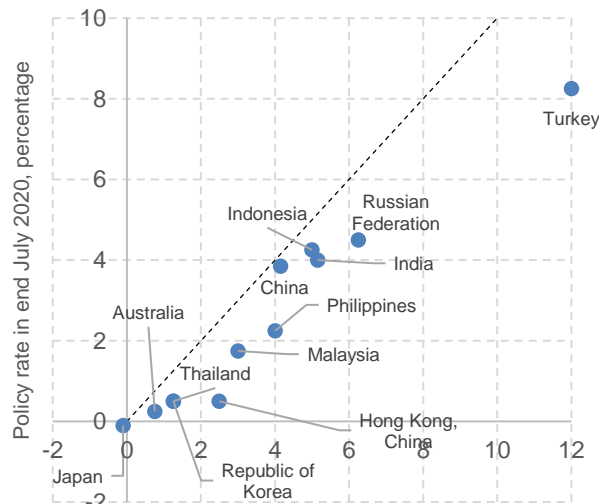
... and history could repeat itself, as the policy space is becoming more limited/ ... и история может повториться, поскольку пространство для маневра в политике становится все более ограниченным

Policy rates in 2007 & 2019 (%)
Учетный ставки в 2007 и 2009 (%)



Note: The dotted line is a 45-degree line. If below it, policy rates as of end 2019 are lower than that as of end 2007. Countries are selected based on data availability.

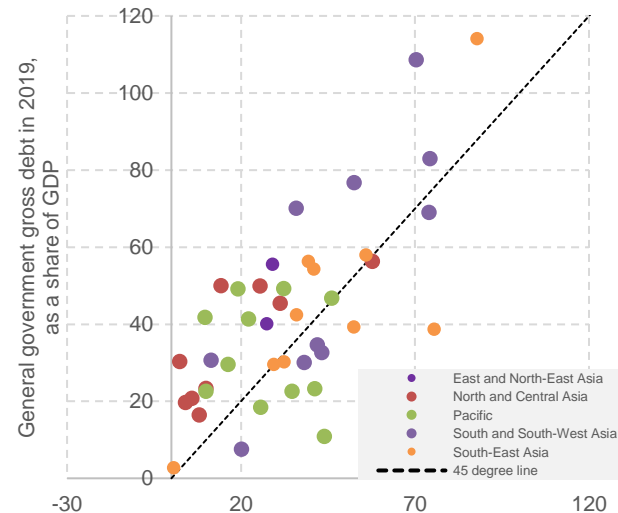
Policy rates in beginning 2020 & end July 2020 (%) / Учетные ставки на начало 2020 года и конец июля 2020 года (%)



Source: Bank for International Settlements (accessed on 2 August 2020).

Note: The dotted line is a 45-degree line. If below it, policy rates in end July 2020 are lower than at the beginning of the year. Countries are selected based on data availability.

General government gross debt, as a share of GDP (%) / Валовой государственный долг, как доля от ВВП (%)

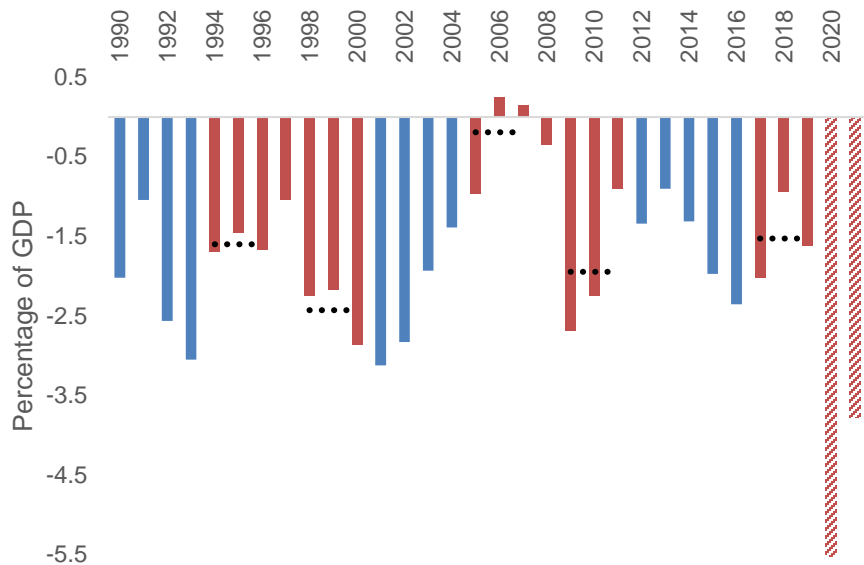


(accessed on 27 July 2020).

Note: The dotted line is a 45-degree line. If above it, public debt levels as a share of GDP in 2019 are higher than that in 2007. Countries are selected based on data availability.

... and fiscal positions are expected to deteriorate further/ ... и ожидается дальнейшее ухудшение фискальных позиций

Fiscal balance (as a share of GDP) in Asia and the Pacific/ **Фискальный баланс (как доля от ВВП) в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

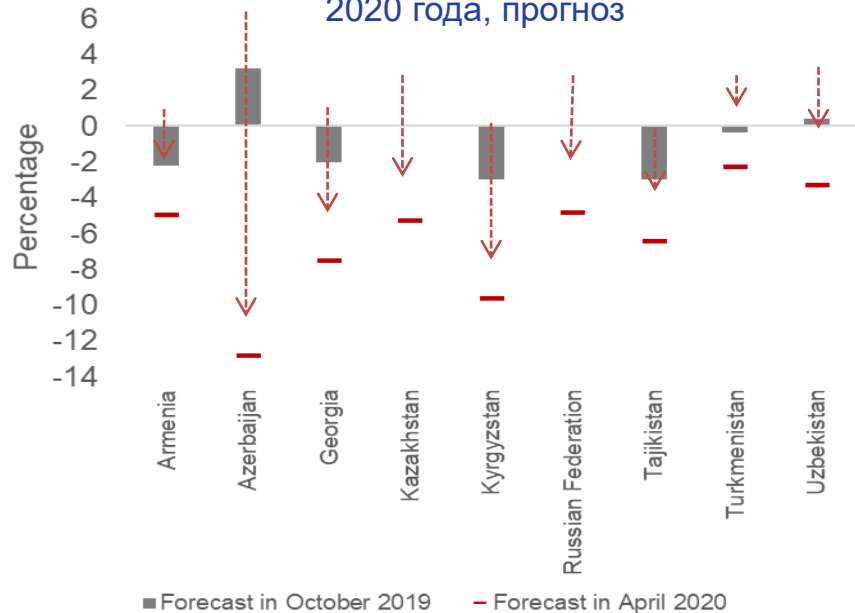


Source: IMF, World Economic Outlook Database (April 2020 version) (accessed on 23 June 2020).

Note: The red bars illustrate three years before and after the crises. The black dotted lines provide average fiscal position during three years before and after the crises.

Median is taken to estimate fiscal balance in the region.

Difference of fiscal balance (as a share of GDP) in 2020 between October 2019 and April 2020 projections/ **Разница между фискальным балансом (как доля от ВВП) в 2020 году между октябрём 2019 года и апрелем 2020 года, прогноз**



Source: IMF, World Economic Outlook Database.

Difficult policy questions and challenges: some potential questions to be discussed in the session/ Сложные стратегические вопросы и вызовы: некоторые потенциальные вопросы для обсуждения на текущей сессии

- 1) Can and for how long the countries in the NCA region sustain the momentum on expansionary policies, without adverse implications (e.g., debt sustainability concerns)?/

Могут ли и насколько долго страны в СЦА сохранят динамику экспансионистской политики без негативных последствий (например, проблем устойчивости долга)?

- 2) How to finance the needed spending/investments for economic recovery and for the 2030 Agenda?

Как профинансировать необходимые расходы / инвестиции для восстановления экономики и для Повестки дня на период до 2030 года?

Difficult policy questions and challenges: some potential questions to be discussed in the session/ Сложные стратегические вопросы и вызовы: некоторые потенциальные вопросы для обсуждения на текущей сессии

- 3) What policy tools and changes are needed to ensure that the recovery is inclusive, sustainable and resilient, and consistent with the ambitions of the 2030 Agenda?
Какие инструменты политики и изменения необходимы для обеспечения инклюзивного, жизнеспособного и устойчивого восстановления, а также его соответствия целям Повестки дня на период до 2030 года?
- 4) How can the NCA countries accelerate structural economic transformation and diversification to ensure economic dynamism and decent employment in a manner that promotes inclusiveness and respects planetary boundaries?
Как страны СЦА могут ускорить структурные экономические преобразования и диверсификацию для обеспечения экономического динамизма и достойной занятости таким образом, чтобы способствовать инклюзивности и уважать планетарные границы?